

N.º 2.

4

España restaurada
Alegoria Drammatica.

Interlocutores

España.

~~877~~ 4.

El espíritu Ingles.

Tea 1 - 187 - 4

- Valencia.

- Aragón.

- Andalucía.

- Castilla.

- Mancha.

Madrid.

El Pueblo de compañía.

La escena se representa en una llanura cubierta de escombros y maleza, con algunos árboles secos y desgajados.

Scena 3.^a

La España en traje humilde, el ca-
bello sin alfiler, la cabeza desnuda, las
manos con cadenas, sentada sobre ru-
inas ruinas, en la actitud que marque
mas su abatimiento. Despues de exami-
narse á si misma con languidez, y
reconocer el theatro, volviendo á su
proxima situacion, dice:

España

Nada me resta: fui: la mano fuerte
de el Dios de las venganzas se ha gozado
en mi ruina, y embolvió con ella
mi orgullo, y mi esplendor. Por todos lados
revolucion y luto volamente
se ofrecen á mis ojos asombrados:
y volamente yexen mis oidos
los ecos del dolor y trueno llanto.
Mirada, perseguida, abandonada
del Cielo mismo, sin cesar anixando
los yexos de una amarga seridumbre
que el vil doblar, y mi candor foxfaron:
yexos, que ni los siglos de los siglos *verán*

bartaxán á liman. Ymoco en vano
el poder de mis hisas, pues oprime
gimen igual esclavitud acaso:

y si á quejarse me esfuerzo, el eco débil
de mis quejas, le esconde por mi daño
la voz de la impensada tiranía.

Nada me resta: fui: no hai que dudarlo.

Scena 2.^a

España, y el espíritu Ingles.

Ingles.

¿Quién, de aflicción, y de dolor agitado
llena este prado obscuro y solitario?

España

Una infeliz víctima de el dolo
y de una vana fee.

Ingles

¿Que estás mirando?

¿Podrán mentarme esas celestes formas
que en ti descubro aun? Ah! no me engaña.

Aguera magestad, esa entereza,

ese candor, é irresistible encanto

que á pesar del estado en que te miro,
en tu divina faz está brillando,
que exa España, dicen.

España
Fuido un dia.

Y no les
¿Quién te redujo al espantoso estado,
en que te ves?

España
La mano omnipotente
que adoro, y que bendigo.

Y no les
te acompaño
en tu dolor presente, y mis esfuerzos,
en tu alivio venan.

España
Dera á tu labio
el vabex, á quien dero es promera.

Y no les
A quien tu con terson has despreciado,
á quien tu demignante con desdenas,
que en tu seno rextidos, y estampados

3
de polo á polo sin ceax corrixeron.
A quien sañuda en el axdiente cabo
de txatfolax, correxminax quixite
en daño mio, y en tu propio daño.

España

Va por la Gran Bretaña te conozco;
y enemiga mortal, no he de negarlo,
de tu apaxente ~~glorioso~~ orgullo, y de tu gloria,
me hiciéron hasta hora, los engaños
del mismo que hoy me oprime.

Inglés

tus acorarios
perdonó con placer, y nuevamente
en tu favor, España, me declaro.
No bien te ríde en alianza estrecha
con el vobexbio y perfido tirano
de la Cuxopa; anunció que lloxaxia
la dura suerte misma que lloxaxon
quantas de buena fee, su voz caeyeron.

España

Si, le crehí tam bien, cay en el lazo
de sus falax politica, inducido
de mil traiciones, perfidos, e inoxatos

que en mi veno benéfico excedieron,
y mi terna caricia destruyeron.
Ellos, si, me rendieron a ese monstruo
que con título de íntimo aliado
y amigo fiel de la inocente España,
a mi embió un ejército de uaneros
y riles salteadores, asesinos,
sacrilegos, impíos, e incendiarios,
formados en la escuela detestable
de ese aleroso, y torpe Mauregato:
de ese, que ayex, menos que nada fueza
y que hoy apenas cabe en los espacios
de su misma Ambición. Así que puso
su planta criminal en mi estado,
hizo vayas, mis fuerzas, y que ora en
mis hijos a oponersele, jurando
tan sana su intención, como dióexan.
Así les fueron, ay! esclareciendo
con dolo, y sinrazon, y al paso mismo
que el lisonjero título de hermanos
su labio engañador les ofrecía,
viles conan sus robustos brazos

4
con los venales y enanos. Ya muy presto
con más ruido, y más y más descaro
hasta mi seno mismo descendieron,
y de mi augusta frente arrebatando
la diadema real, con mano impia,
por siempre en ella el símbolo guararon
de oprobio, y venidumbre. De esta suerte
mis íntimos amigos y aliados
me pararon el sincero pecho al hospedaje,
y el dulce asilo que en España hallaron.
Ah! de quantos excesos cometidos
por un brutalidad y desacato
testigo fui! pero indefensa, y sola,
no tuve más consuelo que llorarlos.

Ingles

ese fue el gran sistema, con que impune,
disputo en todos tiempos sus tratados
el hebreo usurpador: era la fina,
la vana fee, los gemeros rayos
del reglador de los destinos todos,
del arbitrio común y soberano.

de la Europa, del brazo inexorable,
del Yris de la paz. tales dictados
le dio el tropel de infames liengexos
que rodean su trono sanguinario.
tormenta de quinquas tus flexosos ojas
venas cubiertas de dolor y llanto
toda quantos países admitieron
sus promesas de paz. Baso las santas
ropages de amistad y de alianza
Mero oculto el puñal, Mero el estrago,
Mero la esclavitud a todas partes;
que es, los precuixiones inhumanas
fueron, de su ambicion y su codicia,
y la de sus infames asociados.
Itacen inapotables sus terrores,
emanchax sus dominios unuxpados:
Ite aqui el objeto de sus bantas planes.
Pintax el ventafoso resultado
de su gran proteccion, y entraax doloso
con olira de paz en ambas manos;
Ite aqui los dos agentes de sus trammas.
Retratar a los pueblos, con los reyes

5
mas negros, reorgonzaras, e importones
los vicios que en sus Príncipes amadores,
ni existen, ni jamas han existido:
He aqui su gran politica. El engaño,
el soborno, la cabala, y la fuerza;
he aqui de sus derechos el sagrado.
Deprimen el valor de su enemigo,
cantan victorias que jamas ganaron,
y exhiben las fuerzas que no tienen,
para llenar al credulo de espanto:
he aqui su gran sistema. Finalmente,
oprimen al humilde ciudadano,
saquean sus casas, violan sus hijas,
queman los pueblos, y talan sus campos,
verten su sangre, profanan sus templos,
Roban audaces sus preciosos vasos,
y hollan con pie sacrilego sus aras
sus imagenes, formas, y sagrados;
he aqui de sus legiones triunfadoras
la tactica infernal que decantan.
He aqui ya las rivales de los heroes,
que los hombres ilusos admiran.

Felice yo, que su alianza doble
jamás quise admitir: que ri los laza
con que vagar aprisionadame quise
y en tiempo los rompi. Llene irritado
de execracion, de oprobio, y de importunas
a mi nombre, las dices. Niénta, imano,
en sus escritos falsos y meaquinos
la porzoñosa rabia que ha envenenado
en su espíritu debil, el desprecio
con que sus amenazas he tratado:
Pero no llenará de oprobio y luto
el dulce suelo del país britano.

España

Canta en buen hora tu, mientras yo sumo
mis tristes ojos en eterno llanto.

Inglaterra.

No lo reñia, si con la fe sincera
que de remotas siglas ha marcado
tu carácter amable, una alianza
te estrecha a mi con proximamente lazo.
Y porque sospechosa no te sea

mi promesa; con uel tu quebranto
 el raben; que dolido de tu suerte
 conxi de clima en clima, publicando
 de ese enemigo la perfidia horrible:
 que deso en tu farox intenciones
 inmensos pueblos, y los mas, dispuestos
 a doblen sus intimos tratados
 con tu duro opresor: tus largas costas
 cubren las relas mias, tremolando
 el pavelon de paz, y todas ellas
 proritas quedan por mi larga mano
 de municiones, virenes, pentecchos,
 buques, tropas, y dinero.

España

Cielo, vanto,
 ¿será ilusion::?

Y no le

Respiza, que el momento
 buela à nosotros, en que decretado
 está que caiga ese coloro horrible
 borron eterno del linage humano.
 Cerca está el fin de su esplendor infuso,

y tu restauracion.

Scena 3^a

Madrid Negociado con un estandarte
plegado en la mano, España, y el Ingles.

Madrid

Loor eterno
al Dios de las exercitas. Triunfamos
Madrid mia.

España

¿Que dices?

Madrid

Que tus yernos, (quítandola las cadenas)
y los míos rompio la dura mano
del fuerte Dios, y qual la dema mebla
a la vista del sol, se desixaron
~~esos ministros del atroz vendugo~~
las barbasas legiones que opñimian:
la mia y tu grandexa. Conternados
esos ministros del atroz vendugo
con vergonzosa fuga abandonaron
su temeraria empresa y domicilio.

España

¿Sueño, mi Dios?

Madrid

No sueñas: mis hermanos,
hijos al fin de España, vacad en
el honroso yugo, que agorado
nos turba hasta hoy. Bien no mudo
de su amor a nosotros: maravilla
de el valor y lealtad que en ti imitaron.
Y para coronar esta ventura,
cénidos todos del reciente lauro,
a ti se acercan a ofrecer amoros
su amor y su victoria en holocausto

España

Providencia adorable!

Madrid

Escucha el himno

con que riene mi pueblo alborozado,
celebrando sus eximas triunfadoras

España

¡Qual es el gozo que me está uniendo!

Scena 1.^a

Aragon, Valencia, Andalucía, Castilla
Castilla, Mancha, cada uno en su traje p

culiax conduciendo el estandarte que
haya uado, y algunos trofeos enemigos;
el pueblo, que les precede cantando el
himno, España, Madrid, y el Ingles.

Himno
Gloria immortal a los heroes
cuyas valerosas dicitas
contaron el buelo xando
a las Aguilas francesas.

España
Hijos quexados, gloria de la Iberia,
del Orbe asombro, y del frances espanto,
llegad al seno mio: y puei cambiad teur
mi llanto de dolor, en dulce llanto;
desad que en vuestras frentes lauxeadai
logre un solo momento de apaculo.

Abrazandoles sucesivamente

Atagon.
Recibe madre España por ofrenda
del amor y la fee que te consagro
aquestos gloriosissimos trofeos

que con valor intrépido ganaron
 al feroz enemigo de los hombres
 los invencibles y robustos brazos
 de tus Aragonenses. Huella augusta
 con duro pie la frente del tirano
 que era aguilón rapante representas,
 Muestras el día de muerte en los penales
 venena de los altas prisiones,
 que sus legiones con dolor lanzaron.

Andalucía

La siempre incontrastable, la aguerrida,
 la Bética leal, en holocausto
 rinde a tus pies los inclitos despojos,
 que de esos vencedores alentados
 de Jem, de Ausurert, y de Maxengo
 el demorado Andalucía ha conquistado.

Valencia

Vive a los surcos, estos, que tributan
 a tu deidad, los fuentes Valencianos,
 llenos de sangre propicia y enemiga
 vertida en la defensa del estado.

Castilla

Arturo, la Castilla, y la Galicia
Llenas de lealtad y de entusiasmo,
estos ricos, y honrados testimonios
del Noble esfuerzo que de te heredaron,
de gloria nuestra y de franco orgullo
cubiertos, te presentamos.

Mancha.

Yo no traigo
trofeos militares a tus plantas,
ni ejercitos formés, ni huro soldados,
mas refrené el orgullo, y la furecia
de ese enemigo aduso, sacrificando
sin estrepito de armas, ni tambores,
en hogueras repetidas y encontradas
mas de seis mil franceses, cuya sangre
niega aun ahora los manchegos campos.

Espana

Todos vos hijos dignos de la Espana:
Todos llevastes el yugo sagrado
de catolicos, nobles, y valientes.

9
y toda gozaxeis en nuestras fiestas
y en la dulce memoria de los siglos
el glorioso lupax que hareis dándole.

Madrid

Ya, gloria a Dios, ya nuestras fuentes ^{trías} dices
con opresion infame respiramos;
Ya de vuestras hogueras y los mas
huyen los enemigos atemorados;
y vencedores de la ~~vencedores~~
del fiero Norte, con rubor y espanto
se aclama la Europa. Mas, el triunfo
corto, para el valor de vuestro brazo.
Restan otros sin duda mas gloriosos
y a la tranquilidad mas necesarios.
Aun trahé el eco a los oídos vuestras
el humo de sus armas y cavallos;
y el lloran acerro de los tristes,
que en su tránsito van sacrificando
a su venganza, y su brutal encono.
No basta, no, que el emisférico hispano
abandonen los perfidos, si desán

con sanxos vuestros su solar manchado.
Ved, ilustras campeones: mas sanxos centos,
mas completa venganza estan clamando
las indefensas victimas, que impunes
en este suelo mismo conagrar
a su implacable Numen. Tan exultantes
vagan sus sombras palidas, excitando:
„ Venganza de esos perfidos, venganza.
„ perseguidlos por siempre, exterminalos.
no [Oid sus ror terrible: oíd los ayes
espantosos que exalan espirando.
Ved las calles y plazas salpicadas
de sangre vuestra, si: ved el hermano,
la esposa, el Padre, el hijo, y el amigo,
Maximor de la Patria, oh dios! lanzando
el ai portuero, entre rabiosas amidas.
no Ved esos fieros Vandalos cargados
de las riquezas vuestras, conduciendolas
como en triunfo a su Imperio, quando, ai! quando
faltó la subsistencia a nuestros hijos.
Ved nuestros sacros templos saqueados

y convertidos en inmundas quadras
que huelan y profanan su cavallo.
Yed; qual dexuran de las santas aras
las divinas imagenes, pisando,
¡que horror! que oprorio! que impiedad nos mue
los preciosos y santos relicarios,
las conagradas formos... me horrorizo,
y apenas puede articular el labio
su maldita maldad. ¿Y habra en nosotros
otra mayor, que fuea el tolerarlo?
¿Desaxema que de ella se glorien
impunemente? No, no se han borrado
en nosotros los dulces caracteres
de aquella Religion que profetaron
y defendieron siempre con denuevo
nuestros mayores. Ah! con que horror santo,
¡con que cristiana indignacion oyexan
estos inreligiosos atentados!
no; Qual conixeran sus celos alonai
a renan el ultraje tramitando
el estandarte de su fee? Y nosotros
que de esos mismos heros que admixamos

^{no} **T**orramos descendex, si duxte nombre
y el nuestra manchariamas acuso,
con tan infame y baxa tolerancia?

„ No, me decís: xeriran los Pelaya

„ y Recaxedo en nosotros: la re

„ su sangre impura el cielo profanado..

^{no} La rete amigos, y al horrendo abismo
de donde por desgracia es maltrada

Y enixon a nosotros, nunca toxnen
sino en lete ceniza Examinados.

^{si} Exterminemos su maldita raza,

ⁿ y libres de ella los herpexios campos!

Veremos nuestras axmas victoriosas

hasta el hondono Sena, debaxando

quanto a nuestro faxon se resistiere.

Loxemos animosos y esforzados

de la opresion que infustamente sufre,

a un principe inocente y desoxaciado.

^{not} Rompa nuestra lealtad los fuentes yerro

que le for del amox de sus vasallos

en continua amargura le xetrenen:

Oíd; qual como en un país extraño,
 rodeado de fieros enemigos
 que en su custodia detuvo el tirano!
 „España, dice, España; cómo olvidas
 „la suerte de tu Príncipe Fernando?
 „Si aun le amas, qual le amarás algún día,
 „ven, como, dulcifica su quebranto.
 „y a tu centro le lleva, si deseas
 „que viva para bien de tus estados.
 Si, te oímos, serás en breve libre,
 y conducido hasta tu suelo patrio
 pondremos en tus reyes la corona
 que sin razón te harían usurpado.
 Esta es la gloria empresa
 que nos ocupe ya: Viva Fernando
 eterno en nuestro amor, y nuestro suelo.
 Torne a ver con su tío y sus hermanos
 el Ydolo de España y de sus hijos:
 manden el, y el sumo bien gozamos.
 Este es, minorale amigos: tributadle

En lagrimas de gozo y de quebranto
en efusion de amor; y llenos todos
de la noble enoquia y entusiasmo
que nos han inspirado sus virtudes,
juramos no ver mas aquestos campos
donde la luz proxima conocimos,
o a ellos tornan con nuestro Rey. Exmanos.
todo
Cio / juramos todos..

Madrid

Nunca fuisteis
mas nobles y españoles: Pues conxamos
en busca leales y animosos,
y qual fiero torrente despenado
inundemos aquele barto Imperio,
si las augustas prendas que amelamos,
no nos entregan luego. Ya el xupido
del Leon español han escuchado
y al escucharle estremecidos fueron.
tiemble pues, tiemble el perfido tirano,
que esprimiendo su garra, despedace
el aguija imperial. Seguidme hermanos,

La victoria nos llama, y dos laureles
 muestra en su hexmora, y alagüeña mano.
 Acogelos: y puesto que ya el Cbro
 el tuxia, el Cbro, el Pétiv, y el auxiado
 Guadalquivir cantaron vuestros hechos;
 Meremos hasta el Sena el fiero estrago.
 Ympaciente la Europa, yaun el mundo
 espere ver vuestros heroicos rargos.
 Seanlos pues, y llenemos de asombro
 el patriotismo nuestro: ¿que esperamos?
 Ya el fero Catalan, y el extremoño,
 Menos llaman con espíritus inflamado.
Odio y vengança la divina sea
 que nos de a conocer a los malvados,
 puesto que de ellos ofendidos fuimos,
 yaun satisfechos a placen no estamos.

España

Os, conxed hijos, y por siempre sean
 en la memoria vuestra, los aporados,
 hechos a vuestro Rey, a vuestra Madre
 ya a vuestra Religion. Conxed, vengadnos.

Madrid

Vengados quedareis, y vuestros hijos

de immortalis laurels coronados.

^{Ynple}
Con vosotras ^{Ynple} reja la gran Bretaña.

Madrid

Con ella puen y el formidable brazo
de el Dios de la justicia; que pudiera
resistiros eno? nada: triunfamos.
Caminemos España si te place,
á desjar en el digno santuario
de Nuestra soberana protectora
esos trofeos del valor humano.


tu amado pueblo siue placentero
la aclamacion debida á tus hidalgos
liberadores, mientras que nosotros
la lealtad y el subilo ostentamos
diciendo entre las clausulas sonora
todos

Viva por siempre nuestro Rey Excmo.
Con la repeticion del Himno se da fin.



He visto #

Esta piera alegorica intitulada España
restaurada; y nada tiene q' en
mi Dictamen a ofensa a una santa
Religion Leyes y buenas costumbres:
por lo qual me parece q' puede exe-
cutarse en mis catros; precedien-
do para ello la correspondiente li-
cencia de la superioridad. Madrid
13 de Agosto de 1808.

Manuel Cortés
Quintana


Guion p.^a la Loia de España restaurada.

Emp.^a D.^a

Tea 1-187-4

Nada me resta: fué: la mano fuerte
de el Dios de las venganzas se ha gozado
en mi ruina,

(B.^a D.)

y si á guesar me esfuerzo, el eco rebil
de mis quejas, le esconde p.^r mi daño
la voz de la imperiosa tiranía.
Nada me resta: fué: no hay q.^d dudarlo.

Ang. // i quien, de aflicción, y de dolor agudo
llena este frado oscuro y solitario?
pie = tres ofas.

(G.^a con el Estandarte D.)

Ang. - Me inspira, q.^d el momento
buela á nosotros, en q.^d decretado
está en q.^d caiga ese coloso horrible
borron eterno del linage humano.
Cerca está el fin de su esplendor injusto
y tu restauracion.

H. Loor eterno
al Dios de los Eternos. Triunf.

Madre mia.

A Ho. 3.^o Caprera,
Menda, Ho. 2.^o y
(Acomp.^{to})

Mad.^a Escucha el himno
con q. viene mi pueblo alborozado,
celebrando sus armas triunfadoras.
Esp.^a; ¡Mat. el gozo q. me está inundando!

✱

Himno

Madrid, 22 de Mayo de 1808

A la Real Audiencia de Madrid

Yo el Substituto de V. E.

Don Juan de Dios

539

Don Juan de Dios

Don Juan de Dios

Don Juan de Dios

Don Juan de Dios

Don Juan de Dios

Guion de Musica De la Loa

Todo... Gloria in mortal...s
a los heroes
cuyas valerosas Diestras
cortaron el velo Vuelto...s.
a las Aguilas francesas
a las Aguilas
a las Aguilas francesas...s.

Tea 1-187-4

